

Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones para el manejo
Manual de Instruções



LASER-STRAHLUNG
NICHT IN DEN LASERSTRAHL SCHAUEN!
LASER-PRODUKT KLASSE 2
MAX. OUTPUT < 1 mW, WELLENLÄNGE 635 – 650 NM



LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO BEAM!
CLASS 2 LASER PRODUCT
MAX. OUTPUT < 1 mW, WAVELENGTH 635 – 650 NM



RAYONNEMENT LASER NE VOYEZ PAS
DIRECTEMENT AU RAYON LASER!
PRODUIT LASER CLASSE 2
MAX. OUTPUT < 1 MW, LONGUEUR ONDES 635 – 650 NM



RADIAZIONE LASER
NON GUARDARE IL RAGGIO LASER!
PRODOTTO LASER CLASSE 2
MAX. OUTPUT < 1 mW, LUNGHEZZA DI ONDA 635 – 650 NM



IRRADIACIÓN LÁSER
¡NO MIRAR DIRECTAMENTE AL RAYO LÁSER!
PRODUCTO LÁSER DE A CLASE 2
MAX. OUTPUT < 1 mW, LONGITUD DE ONDA 635 – 650 NM



LASERSTRALEN
NIET IN DE LASERSTRAAL KIJKEN!
LASERPRODUCT CATEGORIE 2
MAX. OUTPUT < 1 mW, GOLFLENGTE 635 – 650 NM





Einführung:

Das **ScanTemp410 Infrarot-Thermometer** können Sie für viele Anwendungsbereiche benutzen. Es ist handlich und leicht zu bedienen. Innerhalb von einer Sekunde erhält man die Oberflächentemperatur – durch die berührungslose Messmethode auch von heißen, gefährlichen oder schwer erreichbaren Objekten.

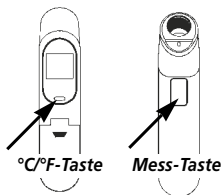
Mit dem Laservisier kann der Messfleck genau angepeilt werden.

Ausstattung:

- Inkl. 2 x 1,5 Volt Batterien AAA
- Großes LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung
- Gleichzeitige Anzeige des Messwertes und Maximalwertes
- Automatische Abschaltung nach 15 Sekunden
- °C/°F- umschaltbar
- Mit Laservisier

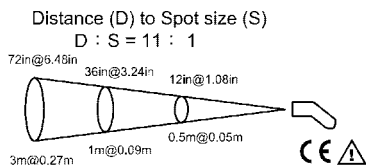
Bedienung:

- Einfach das Messgerät auf das zu messende Objekt richten und die Messtaste betätigen.
- Nach einer Sekunde erhält man die Oberflächentemperatur.



Entfernung, Messfleckgröße und Blickfeld

Wenn die Entfernung vom Messobjekt (D) zunimmt, wird der Messfleck (S) größer im Verhältnis $D:S = 11:1$. Um eine möglichst genaue Temperaturangabe zu bekommen, sollte das Zielobjekt so nahe wie möglich anvisiert werden.



Sicherheitshinweise:

⚠️ EMC/RFI

- Schützen Sie das Gerät vor elektromagnetischer Strahlung (z.B. Induktionsheizungen, Mikrowellen) und statischer Elektrizität. Die Messung kann durch eine elektromagnetische Feldstärke im Hochfrequenz-Bereich von ca. 3 V pro Meter gestört werden. Die Funktionsfähigkeit ist dadurch nicht dauerhaft beeinträchtigt.
- Schauen sie nie direkt in den Laserstrahl. Es kann dauerhafte Schäden am Auge verursachen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von heißen Gegenständen.
- Schützen Sie das Gerät vor großen oder abrupten Temperaturschwankungen.
- Das Gerät ist aufgrund der Messtoleranzen nicht zum Messen der menschlichen Körpertemperatur geeignet.



Batterie:



- Sobald das mittlere oder das rechte Batteriesymbol in der Anzeige erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien (2 x 1,5 Volt AAA).
- Dazu entfernen die den Batteriedeckel auf der Unterseite des Instruments, indem Sie den Deckel in Pfeilrichtung öffnen. **Achtung:** Bitte achten Sie darauf, dass das Gerät beim Batteriewechsel ausgeschaltet ist!
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie diese bitte bei entsprechenden Sammelstellen oder im Handel ab.

ScanTemp 410 – Infrarotthermometer



Fehlermeldung:

- Er** → Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist!
→ Entnehmen Sie die Batterie für ca. 1 Minute und legen sie danach wieder ein.
→ Sollte der Fehler weiter auftreten, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Denken Sie daran:

- Für Messungen von glänzenden oder polierten Metalloberflächen (Edelstahl, Aluminium) ist das Gerät nicht geeignet.
- Das Gerät kann nicht durch transparente Oberflächen wie Glas oder Plastik hindurchmessen. Es misst stattdessen die Temperatur der transparenten Oberfläche.
- Dampf, Staub, Rauch etc. können die Messung beeinträchtigen und die optischen Elemente des Gerätes nachhaltig stören.

Reinigung und Pflege:

- Der Sensor ist das empfindlichste Teil an Ihrem **ScanTemp410**. Bitte schützen Sie das Sensorteil vor Verunreinigungen. Zum Reinigen verwenden Sie bitte ein mit Wasser oder medizinischem Alkohol getränktes Baumwolltuch.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Bitte lagern Sie das Instrument zwischen -20 und +65 °C.

Technische Daten:

Messbereich:	-33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)
Genauigkeit:	+2 °C oder +2% vom Messwert, der größere Wert gilt
Arbeitstemperatur:	0 .. +50 °C (32 .. 122°F)
Lagertemperatur:	-20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95%RH
Ansprechzeit:	1 Sekunde
Messfleckverhältnis zur Entfernung:	11:1
Emissionsgrad:	Fest 0.95
Batteriestandzeit:	min. 14 Std. im Dauerbetrieb
Abmessungen:	175 x 39 x 80 mm
Gewicht:	180 g (inkl. Batterien)

ScanTemp 410 – Infrared Thermometer



Introduction:

We are confident you will find many uses for your "**ScanTemp 410**" **non contact thermometer**. It is compact and easy to use. Within one second you can safely measure surface temperatures without contact, even of hot, hazardous, or hard-to-reach objects.

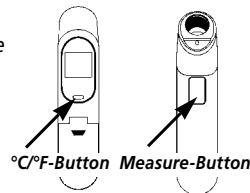
With the laser pointer the measuring point can be focused exactly.

Features:

- 2 x 1.5 Volt batteries AAA included
- Large LCD-display with backlight
- Indication of measured value and maximum value
- Auto power off after 15 seconds
- Switch °C/°F
- With laser pointer

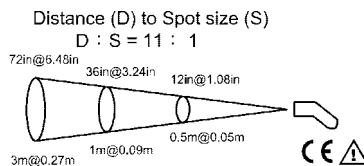
Use:

- Just aim at the measuring object and press the measure button
- Read the surface temperature in a second.



Distance, Spot Size, and Field of View

As the distance (D) from the object increases, the spot size (S) of the area measured by the unit becomes larger at a ratio of D:S = 11:1. To get the most accurate temperature reading, aim at the target as near as possible.



Safety Cautions:**⚠ EMC/RFI**

- Protect the unit from EMI (Electro Magnetic Interference) from induction heaters and microwave ovens and Electro Static Discharge. Readings may be affected if the unit is operated within a radio frequency electromagnetic field strength of approximately 3 volts per meter, but the performance of the instrument will not be permanently affected.

**⚠ Attention**

- Do not look directly into the laser beam – permanent eye damage may result.
- Keep out of the reach of children
- Protect the unit from "thermal shock" (caused by large or abrupt ambient temperature changes).
- Do not leave the unit on or near objects of high temperature.
- Not recommended for taking human temperature.

Battery:

- Change the battery when the middle or right battery power symbol appears on the display (2 x 1,5 Volt AAA).
 - Remove the battery compartment opening the cover in direction of the arrow.
- Attention:** Confirm the unit is power off before changing battery.
- Do not dispose of empty batteries in household waste. Take them to special local collection sites.

Trouble Shooting:

- Er** → Confirm the unit is power off before.
- Remove the battery for 1 minute, then repower it.
- If the error message does not disappear, contact the retailer for further service

Reminders:

- Not recommended for use in measuring shiny or polished metal surfaces (stainless steel, aluminum, etc.)
- The unit cannot measure through transparent surfaces such as glass or plastic. It will measure the surface temperature of the glass instead.
- Steam, dust, smoke, etc., can prevent accurate measurement by obstructing the unit's optics.

Care and Cleaning:

- The Sensor Lens is the most delicate part of the thermometer. Please protect the sensor part from dirt. Gently clean it with a soft cloth moistened with water or medical alcohol.
- Avoid splashes and spills on the unit.
- Store at a temperature of between -20°C to +65°C.

Specifications:

Temperature range:	-33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)
Accuracy:	+2 °C or +2% of reading (whichever is greater)
Operating environment:	0 .. +50 °C (32 .. 122°F)
Storing conditions:	-20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95% RH
Response time:	1 second
Optical resolution:	11:1
Emissivity:	0,95 fixed
Battery life:	Minimum 14 hours
Dimension:	175 x 39 x 80 mm
Weight:	180 g

ScanTemp 410 – Thermomètre infrarouge

(F)

Introduction:

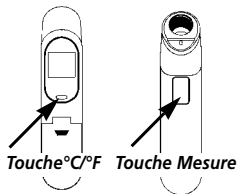
Vous pouvez utiliser le thermomètre à infrarouge ScanTemp410 dans beaucoup de domaines d'application. Il est pratique et facile à utiliser. On obtient la température de surface après une seconde - grâce à la méthode de mesure sans contact également d'objets chauds, dangereux et difficiles à atteindre. Le spot mesuré peut être relevé exactement pour le viseur laser.

Functions:

- 2 x 1.5 Volt batteries AAA incluses
- Grand affichage LCD avec éclairage de fond
- Indication de la température mesurée et la valeur maximale
- Mise hors circuit automatique d'après 15 secondes
- Réversible °C/°F
- Avec laser

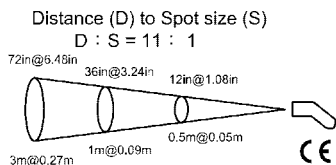
Opération:

- Visez simplement l'objet à mesurer et appuyez légèrement sur le bouton.
- Après une seconde, on obtient la température de surface.



Distance, taille du spot mesuré et champ de visée

Lorsque la distance (D) de l'objet à mesurer augmente, la taille du spot mesuré (S) s'accroît au prorata de D:S = 11:1. Pour avoir une indication de température la plus précise possible, le mieux est de tenir l'appareil à la cible si près de possible.



ScanTemp 410 – Thermomètre infrarouge

(F)

Mesure de sécurité:

⚠ EMC/RFI

- Protégez l'appareil contre les rayons électroniques (par ex. chauffages à induction, micro-ondes). La mesure peut être brouillée par une autre intensité du champ électromagnétique de haute fréquence d'env. 3V par mètre. Le fonctionnement ne sera endommagé durablement.



⚠ Attention

- Ne voyez jamais directement au rayon laser, il peut causer des dommages permanents des yeux.
- Tenez éloignés l'appareil des enfants.
- Protégez l'appareil contre les variations de température importantes et brusques.
- Ne posez pas l'appareil à proximité d'objets chauds.
- L'appareil ne convient pas pour mesurer la température du corps humain en raison des tolérances de mesure.

Pile:



- Si le symbole de batterie moyen ou à droite apparaît sur le display, changer les batteries (2 x 1,5 Volt AAA).
- Enlever le compartiment de la pile en ouvrant le couvercle à direction de flèche. Attention: Attendre jusqu'à l'appareil s'arrête automatiquement avant de changer les batteries.
- Ne jetez pas les piles usagées à la poubelle. Déposez-les dans les lieux de collecte prévus à cet effet.

ScanTemp 410 – Thermomètre infrarouge

F

Messages d'erreur:

- Er** → Attendre jusqu'à l'appareil s'arrête automatiquement.
→ Enlever les batteries et les remettre après une minute.
→ Si le message d'erreur réapparaît, retourner l'appareil au distributeur.

Pensez que:

- L'appareil ne convient pas pour mesurer les surfaces métalliques brillantes ou polies (acier spécial, aluminium).
- L'appareil ne peut pas mesurer à travers des surfaces transparentes comme le verre ou le plastique. Il mesure, à la place, la température de surface transparente.
- La vapeur, la poussière, la fumée etc. peuvent porter préjudice au mesurage et déranger les éléments optiques de l'appareil de façon durable.

Entretien et nettoyage:

- Le palpeur est très délicat. S'il vous plaît, protégez le palpeur contre salissure. Pour le nettoyage utilisez un chiffon humide (avec alcool médicamenteux ou d'eau)
- Évitez les liquides sur l'appareil.
- Gardez entre -20 et +65°C.

Caractéristiques techniques:

Champ de mesure:	-33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)
Précision:	+2 °C or +2% la valeur la plus grande est valable
Température d'opération:	0 .. +50 °C (32 .. 122°F)
Storing conditions:	-20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95%RH
Temps de réaction:	1 seconde
Résolution d'optique:	11:1
Emissivité:	0.95 ferme
Batterie:	14 heures minimum
Dimension	175 x 39 x 80 mm
Poids:	180 g

ScanTemp 410 – Termometro a raggi infrarossi

I

Introduzione:

Il termometro ad infrarossi SCANTEMP 410 è utilizzabile in molti settori. Compatto e facile da usare, il termometro rileva la temperatura superficiale di un oggetto fra un secondo. E' possibile rilevare la temperatura di superfici calde, pericolose o difficili da raggiungere.

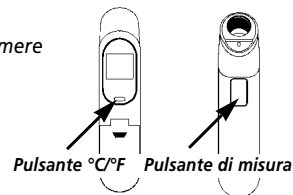
Con il mirino laser è possibile localizzare esattamente il punto di misurazione.

Funzioni:

- Compreso 2 batterie x 1.5 Volt AAA
- Grande LCD-display con retroilluminazione
- Indicatore della temperatura attuale e massima
- Disinserimento automatico dopo 15 secondi
- Commutatore °C/°F
- Con mirino laser

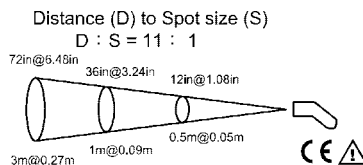
Uso:

- Puntare l'oggetto e premere il pulsante.
- Leggere la temperatura superficiale rilevata fra un secondo.



Distanza, dimensione fascio infrarosso ed angolo di visualizzazione

Se la distanza dall'oggetto di misura (D) aumenta, il punto di misura (S) diventa in proporzione più grande D:S = 11:1. Per ottenere un'indicazione di temperatura il più possibile esatta, l'oggetto dovrebbe essere mirato il più vicino possibile.



ScanTemp 410 – Termometro a raggi infrarossi ①

Precauzione:

⚠ EMC/RFI

- Proteggere lo strumento da eventuali radiazioni (p.e. riscaldamenti ad induzione, microonde). La misurazione può essere disturbata da un'intensità del campo elettromagnetico nel campo d'alta frequenza di circa 3 V per metro. Ciò non pregiudica durevolmente il funzionamento.
- Non guardare mai direttamente il raggio laser. Ciò può provocare danni permanenti alla vista.
- Tenere l'apparecchio lontano da bambini.
- Proteggere lo strumento da sbalzi di temperatura elevati o improvvisi.
- Non lasciare lo strumento nelle vicinanze di oggetti caldi.
- Lo strumento, a causa delle tolleranze di misura, non è adatto alla misurazione della temperatura corporea.



Batteria:



- Appena appare sul display il segnale in mezzo o sulla destra, per cortesia sostituire le batterie (2 x 1,5 Volt AAA).
- Per fare ciò, togliere il coperchio dello scomparto batterie in direzione della freccia. Attenzione: si prega di fare attenzione che durante la sostituzione della batteria l'apparecchio sia disinserito!
- Non gettare le pile esaurite tra i rifiuti domestici. Riporle negli appositi contenitori per la raccolta.

ScanTemp 410 – Termometro a raggi infrarossi ①

Segnalazioni d'errore:

- Er → Fare attenzione che l'apparecchio sia disinserito!
- Togliere le batterie per ca. 1 minuto e poi metterle nuovamente.
- Se l'errore dovesse presentarsi ancora, per favore riportarli al punto vendita originale.

Nota Bene:

- Lo strumento non è adatto alla misurazione di superfici brillanti o lucidate (acciaio, alluminio).
- Lo strumento non può misurare superfici trasparenti come vetro o plastica. In questo caso misurerebbe la temperatura della superficie trasparente.
- Il vapore, polvere, fumo ecc., possono influenzare la misurazione ed influenzare gli elementi ottici dello strumento

Pulizia e cura:

- Il sensore è la parte più importante del vostro strumento. Per cortesia proteggete la parte del sensore da impurità. Per la pulizia usare per cortesia un panno di cotone imbevuto d'acqua o alcol medicinale.
- Evitate la presenza di liquidi sullo strumento.
- Si prega di conservare lo strumento tra +20 e +65 °C.

Dati tecnici:

Campo di misurazione:	-33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)
Precisione:	+2 °C or +2% (vale il valore maggiore)
Temperatura di lavoro:	0 .. +50 °C (32 .. 122°F)
Condizioni di deposito:	-20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95%RH
Tempo di reazione:	1 secondo
Risoluzione ottica:	11:1
Emissività:	0,95 fissa
Durata di batteria:	Minimum 14 ore
Dimensioni:	175 x 39 x 80 mm
Peso:	180 g

Introduction:

Puede emplear el termómetro infrarrojo **SCANTEMP 410** para muchas aplicaciones. Éste es muy fácil de manejar, indicándole dentro de un segundo la temperatura de superficie, gracias al método de medición sin contacto, incluso de objetos calientes, peligrosos o difíciles de alcanzar.

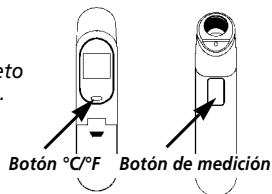
Con el enfocador láser puede arrumarse exactamente la mancha de medición.

Features:

- 2 x pilas 1.5 Volt AAA inclusive
- Gran display con iluminación de fondo
- Indicación de la temperatura actual y temperatura más elevada
- Desconexión automática después de 15 sec.
- Puede conmutar entre $^{\circ}\text{C}$ y $^{\circ}\text{F}$
- Con enfocador láser

Uso:

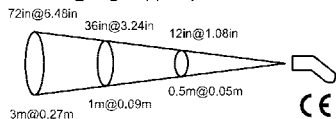
- Basta con apuntar al objeto a medir y apretar el botón.
- Después de un segundo se le indicará la temperatura de superficie.



Distancia, tamaño del área focal de medición y campo visual

Si aumenta la distancia al objeto a medir (D), aumenta asimismo el área focal de medición (S) en relación $D:S = 11:1$. A fin de obtener una medición de temperatura tan exacta como sea posible, el objeto destino debe enfocarse tan cerca como sea posible.

Distance (D) to Spot size (S)
 $D : S = 11 : 1$



Medidas de seguridad:

⚠ EMC/RFI

- Proteja el aparato contra la radiación electromagnética (p. ej. calefacciones por inducción, microondas) y la electricidad estática. La medición puede ser perturbada por una intensidad de campo electromagnético en el campo de alta frecuencia de unos 3 V por metro. La capacidad de funcionamiento no está influenciada permanentemente por ello.



¡Atención!

- No mire nunca directamente en el rayo láser. Éste podrá ocasionar daños permanentes en los ojos.
- Mantenga el aparato alejado de los niños.
- Proteja el aparato contra las oscilaciones pronunciadas o bruscas de temperaturas.
- No deposite el aparato cerca de objetos calientes.
- Debido a las tolerancias de medición, el aparato no se presta para medir la temperatura del cuerpo humano.



Batería:

- En cuanto aparezca en el display el símbolo de batería indicado en el medio o a la derecha, cambie la pila (2 x pilas 1.5 Volt AAA).
- Para ello debe quitar la tapa de batería en dirección de la flecha. Atención: ¡Preste atención a que el aparato esté desconectado al cambiar la pila!
- Las pilas agotadas no deben verterse en la basura doméstica. Sírvase entregarla en los centros de recogida o bien en el comercio especializado.

ScanTemp 410 – Termómetro infrarrojo

(E)

Mensajes de error:

- Er** → Preste atención a que el aparato esté desconectado
→ Retirar la batería y colocarla de nuevo tras 60 segundos aproximadamente.
→ Si aparece de nuevo el mensaje de error envíe el aparato al comercio pertinente.

Aviso:

- El aparato no sirve para medir superficies metálicas brillantes o pulidas (acero especial, aluminio).
- El aparato no es capaz de medir a través de superficies transparentes como vidrio o plástico. En lugar de ello mide la temperatura de la superficie transparente.
- El vapor, el polvo, el humo, etc. son capaces de perjudicar la medición, afectando de manera duradera los elementos ópticos del aparato.

Limpieza y conservación:

- El sensor es el elemento más sensible. Por favor, proteja este componente contra toda suciedad. Para su limpieza utilice un paño de algodón embebido de agua o de alcohol medicinal.
- Evite el contacto con líquidos.
- Por favor, almacene el instrumento a temperaturas entre -20 y +65 °C.

Datos técnicos:

Gama de medición:	-33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)
Precisión	+2 °C or +2% válido el valor más alto
Temperatura de servicio:	0 .. +50 °C (32 .. 122°F)
Condiciones de almacenaje:	-20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95%RH
Tiempo de reacción:	1 seg. aprox.
Resolución óptica:	11:1
Grado de emisión:	0,95 sólido
Duración de la batería:	14 horas mínimo
Dimensione:	175 x 39 x 80 mm
Peso:	180 g

ScanTemp 410 – Infrarood-thermometer

(NL)

Inleiding:

De **ScanTemp 410 Infrarood-thermometer** kunt u voor vele toepassingsgebieden gebruiken. Deze is gemakkelijk hanterbaar en eenvoudig te bedienen. Binnen een seconde verkrijgt u de oppervlaktetemperatuur – door de contactloze meetmethode ook van hete, gevaarlijke of moeilijk bereikbare objecten.

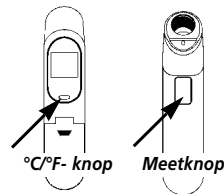
Met het laservizier kan de positie van de meetvlek exact bepaald worden.

Funcities:

- 2x 1,5V AAA batterijen inclusief
- Groot display met schermverlichting
- Aanwijzing van de actuele temperatuur en maximumtemperatuur
- Automatische Uitschakeling na 15 sec.
- °C/°F- overschakelbaar
- Met laservizier

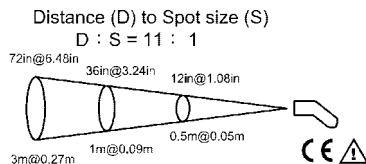
Gebruik:

- Gewoon het meetobject viseren en op de knop drukken.
- Na een seconde verkrijgt je de oppervlaktetemperatuur.



Afstand, afmeting meetvlek en gezichtsveld:

Als de afstand tot het meetobject (D) toeneemt wordt de meetvlek (S) groter in de verhouding D:S = 11:1. Om een zo nauwkeurig mogelijke temperatuurweergave te verkrijgen dient het richtobject zo dicht mogelijk geviserd te worden.



Veiligheidsmaatregelen:

⚠ EMC/RFI

- Bescherm het apparaat tegen elektromagnetische straling (bijv. inductieverhitting, microgolven) en statische elektriciteit. De meting kan door een elektromagnetische veldsterkte met hoge frequentie van ongeveer 3 V per meter gestoord worden. De correcte werking wordt daardoor niet permanent beïnvloed.

Opgelet:

- Kijk nooit direct in de laserstraal. Uw ogen kunnen permanent beschadigd worden.
- Houd het apparaat ver uit de buurt van kinderen verwijderd.
- Bescherm het apparaat tegen grote of plotselinge temperatuurschommelingen.
- Leg het apparaat niet in de buurt van hete voorwerpen.
- Het apparaat is naar aanleiding van de meettoleranties niet geschikt om de lichaamstemperatuur van de mens te meten.

Batterij:



Batterijen OK



Batterijen bijna leeg

Batterijen op korte termijn vervangen



Batterijen leeg

Batterijen direct vervangen

- Zodra het middelste of het rechter batterijsymbool op de display verschijnt a.u.b. onmiddellijk de batterijen (2x 1,5V AAA batterijen) vervangen.
- Hiervoor het batterijdeksel verwijderen door in de richting van de pijl te draaien.
- Opgelet:** Het toestel moet uitgeschakeld zijn.
- Leg de batterijen horen niet bij het huisvuil. Geef deze a.u.b. bij bevoegde verzamelplaatsen of bij de winkel af.



Foutmeldingen:



- Het toestel moet uitgeschakeld zijn.
- Het toestel uitschakelen, de batterij ca. 1 minuut uit de ruimte halen en er daarna weer indoen.
- Indien de foutmelding dan opnieuw verschijnt, dient u het apparaat terug te sturen aan de verantwoordelijke winkelier.

Denk aan het volgende:

- Voor het meten van glanzende of gepolijste metalen oppervlakken (roestvrij staal, aluminium) is het apparaat niet geschikt.
- Het apparaat kan niet door transparante oppervlakken zoals glas of plastic meten. In plaats daarvan meet het de temperatuur van het transparante oppervlak.
- Stoom, stof, rook etc. kan de meting nadelig beïnvloeden en de optische elementen van het apparaat duurzaam storen.

Reiniging en onderhoud:

- De sensor is het gevoeligste onderdeel. Bescherm het sensorgedeelte tegen verontreiniging. Om te reinigen een met water of medicinale alcohol doordrenkte katoenen doek gebruiken.
- Het contact met vloeistoffen voorkomen.
- Bewaar het instrument bij een temperatuur tussen -20 en +65 °C.

Technische gegevens:

Meetbereik: -33 .. +500 °C (-76 .. +932 °F)

Nauwkeurigheid: +2 °C or +2%

de hogere waarde geldt

Bedrijfstemperatuur: 0 .. +50 °C (32 .. 122°F)

Opslagtemperatuur: -20 .. +65 °C (-4 .. 149°F), 95%RH

Antwoordtijd: 1 s

Optische resolutie: 11:1

Emissiegraad: 0,95 vast

Levensduur batterijen: Minstens 14 uur

Afmetingen: 175 x 39 x 80 mm

Gewicht: 180 g